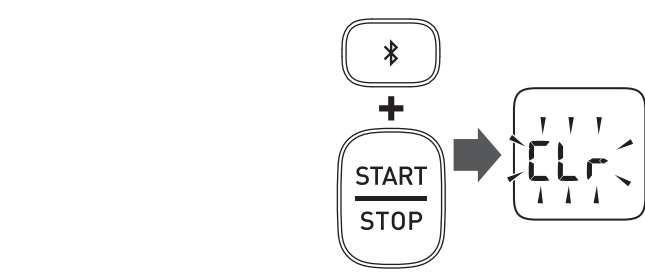


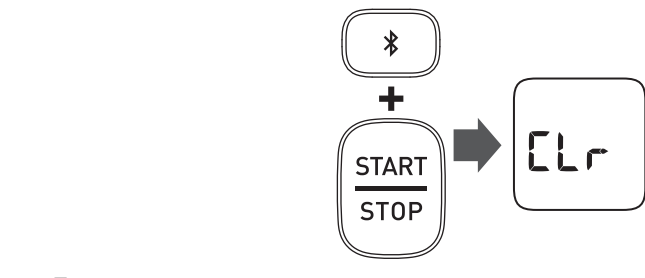
4. Другие настройки

4.1 Возврат к настройкам прибора по умолчанию
Чтобы удалить всю информацию, хранящуюся в приборе, выполните инструкции ниже. Убедитесь, что прибор выключен.

- Удерживая кнопку ⏏, нажмите кнопку [START/STOP] более чем на 2 секунды. Начнет мигать следующий индикатор.



- Удерживая кнопку ⏏, нажмите кнопку [START/STOP] более чем на 2 секунды.



Примечания

- Возврат к заводским настройкам не удаляет информацию, записанную в приложение.
- Ваш прибор автоматически выключается через 3 секунды.
- При следующем использовании необходимо опять выполнить сопряжение прибора. В противном случае данные не будут переданы.

5. Сообщения об ошибках и устранение неисправностей

При возникновении в ходе измерения любой из нижеперечисленных проблем прежде всего убедитесь, что в радиусе 30 см нет другого электрического прибора. Если проблема остается, см. таблицу ниже.

Индикатор на дисплее / проблема	Возможная причина	Устранение
E1 появляется на дисплее или манжета не надвигается.	Манжета на запястье наложена неправильно. Утечка воздуха в манжете на запястье.	Правильно разместите манжету на запястье и повторно проведите измерение. См. раздел 2.3. Обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.
E3 появляется	Давление в манжете превысило максимально допустимое значение.	При выполнении измерения не прикасайтесь к манжете.
E4 появляется	Вы двигались или разговаривали во время измерения. Измерению мешают вибрации.	Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
E5 появляется		Правильно разместите манжету на запястье и повторно проведите измерение. См. раздел 2.3.
Ⓜ появляется	Неправильное определение частоты пульса.	Не двигайтесь и сохраняйте правильную позу во время измерения. Если индикатор « Ⓜ » продолжает появляться, рекомендуем обратиться к лечащему врачу.
Eр появляется	Сбой прибора.	Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз. Если ошибка «Er» продолжает появляться, обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.

Индикатор на дисплее / проблема	Возможная причина	Устранение
Err появляется	Прибор не подключается к смарт-устройству или неправильно передает данные.	Следуйте указаниям в приложении OMRON connect. Если символ Err продолжает отображаться после проверки приложения, свяжитесь с ближайшим к Вам центром технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.
P мигает	Прибор ожидает сопряжение со смарт-устройством.	Порядок сопряжения прибора со смарт-устройством см. раздел 2.2.
Ⓞ мигает	Прибор готов к переносу показаний на смарт-устройство.	Чтобы перенести показания, запустите приложение OMRON connect.
↔ мигает	В памяти имеется более 24 показаний для переноса. Ваш измеритель не сопряжен или не подключен к вашему умному устройству.	Выполните сопряжение или передайте показания в приложение OMRON connect, чтобы сохранить их в памяти приложения. После передачи данных значок исчезнет.
↔ появляется	В памяти имеется более 30 измерений, которые необходимо перенести.	Порядок сопряжения прибора со смарт-устройством см. раздел 2.2.
Ⓜ мигает	Низкий уровень заряда элементов питания.	Рекомендуется заменить элементы питания на новые. См. раздел 2.1.
Ⓜ появляется на дисплее или во время измерения прибор неожиданно выключается.	Элементы питания разряжены.	Срочно замените элементы питания на новые. См. раздел 2.1.
Питание отсутствует. На дисплее прибора ничего не отображается.	Элементы питания разряжены. Не соблюдена полярность при установке элементов питания.	Срочно замените элементы питания на новые. См. раздел 2.1. Проверьте правильно ли установлены элементы питания. См. раздел 2.1.
Отображение слишком высоких или слишком низких результатов.	Артериальное давление постоянно меняется. На артериальное давление может влиять множество факторов, включая стресс, время дня и/или способ наложения манжеты на запястье. См. разделы 2.3 - 2.5 и раздел 3.	
Другие проблемы обмена данными.	Следуйте инструкциям на экране смарт-устройства или см. раздел «Help» (Справка) в приложении OMRON connect для получения дальнейшей помощи. Если ошибка продолжает появляться, обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.	
Возникновение других проблем.	Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы выключить прибор, после чего нажмите ее еще раз, чтобы провести измерение. Если проблема сохраняется, выньте все элементы питания на 30 секунд. Затем установите элементы питания обратно. Если ошибка продолжает появляться, обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.	

Техническое обслуживание
Изделие не подлежит специальному техническому обслуживанию.

6. Уход

6.1 Уход
Для защиты прибора от повреждения соблюдайте следующие правила:

- Внесение в прибор изменений или модификаций, не одобренных производителем, приведет к аннулированию гарантии.

⚠ Внимание!

- НЕ РАЗБИРАЙТЕ** прибор или принадлежности и не пытайтесь осуществить их ремонт.

6.2 Хранение

Если прибор не используется, храните его в чехле.

- См. условия хранения в разделе 7 данного Руководства. Не храните прибор:
 - Во влажном состоянии.
 - В месте хранения подверженном воздействию действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров (например, дезинфицирующего раствора);
 - В местах, подверженных действию вибрационных или ударных нагрузок.

6.3 Очистка

- Не используйте абразивные или летучие чистящие средства.
- Для очистки прибора и манжеты используйте мягкую сухую ткань или мягкую ткань, смоченную нейтральным мыльным раствором, затем протрите прибор сухой тканью.
- Не мойте и не погружайте прибор или манжету в воду.
- Не используйте для очистки прибора и манжеты бензин, растворители и аналогичные растворители.

6.4 Калибровка и обслуживание

- Точность данного прибора для измерения артериального давления была тщательно проверена и сохраняется в течение длительного времени.
- Рекомендуется проверять точность измерения и правильность работы прибора каждые два года. Обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания изделий торговой марки OMRON по адресу, указанному на упаковке изделия или в гарантийном талоне.

7. Технические характеристики

Наименование	Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический OMRON
Модель	RS2 Intelli IT (HEM-6161T-RU)
Дисплей	Цифровой ЖК-дисплей
Метод измерения	Осциллометрический
Диапазон давления в манжете	от 0 до 299 мм рт. ст.
Диапазон измерений давления воздуха в манжете	от 40 до 260 мм рт. ст.
Диапазон измерений частоты пульса	от 40 до 180 1/мин
Пределы допускаемой абсолютной погрешности при измерении давления воздуха в компрессионной манжете	± 3 мм. рт. ст.

Пределы допускаемой относительной погрешности при измерении частоты пульса	± 5%
--	------

Компрессия	Автоматическая с помощью компрессора
Декомпрессия	Автоматическая скоростная
Метод передачи данных	Bluetooth® с низким энергопотреблением
Частотный диапазон: 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц)	
Модуляция: GFSK	Эффективная мощность излучения: <20 дБм
Режим работы	продолжительный
Память	30 результатов измерения
Параметры источника питания	Постоянный ток 3 В – 3,0 Вт

Источники питания	2 щелочных элемента питания 1,5 В типа AAA
-------------------	--

Срок службы электронного блока с манжетой	5 лет
Срок службы элементов питания	Приблизительно 300 измерений (при использовании новых щелочных элементов питания)

Степень защиты от поражения электрическим током (токи утечки)	Тип ВF
---	--------

Защита от поражения электрическим током	Медицинское оборудование с внутренним источником питания (при работе от элемента питания)
---	---

Классификация IP «Классификация IP - это степень защиты, обеспечиваемая оболочкой» (МЭК 60529)	Тип ВF
Защита от проникновения объектов диаметром 12,5 мм, например, пальцы рук или более крупные объекты.	IP22

Защита от поражения электрическим током

Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха относительная влажность атмосферное давление	от 10 до +40° С (от 50 до 104° F) от 15 до 90% (без конденсата) от 800 до 1060 гПа
--	--

Условия хранения и транспортирования: температура окружающего воздуха относительная влажность	от -20 до +60° С (от -4 до140° F) от 10 до 90% (без конденсата)
Масса: электронный блок с манжетой футляр для хранения прибора	85±9 г (без элементов питания) 84±8 г
Габаритные размеры: электронный блок манжета футляр для хранения прибора	84±5 x 62±5 x 21±5 мм (Ш x В x Г) 312±2 x 11±3 x 86±5 мм (Ш x В x Г) 101±1 x 77±2 x 87±1 мм (Ш x В x Г)
Допустимая длина окружности запястья	от 13,5 до 21,5 см
Материал манжеты	Нейлон, полиэстер
Комплект поставки	Электронный блок с манжетой, футляр для хранения прибора, щелочные элементы питания типа "AAA" (2 шт.), руководство по эксплуатации, гарантийный талон, инструкция по установке приложения

Примечания

- В ходе клинического валидационного исследования для определения диастолического артериального давления прибор K5 использовали 85 человек.
- Прибор прошел клинические испытания в соответствии с требованиями EN ISO 81060-2:2014.
- Классификация IP - это степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529). Защита от проникновения объектов диаметром 12,5 мм, например, пальцы рук или более крупные объекты. Защита от проникновения вертикально падающих капель воды при наклоне устройства на 15 градусов.
- Этот прибор не был валидирован для использования беременными пациентками.

Помехи при беспроводной связи
Это изделие работает в нелицензированной полосе частот (ISM) 2,4 ГГц. Если вблизи находятся другие устройства беспроводной связи, использующие микроволновый диапазон и беспроводную сеть LAN, работающие в том же диапазоне частот, что и данное изделие, возможно возникновение помех. При возникновении помех отключите другие устройства или перенесите изделие в другое место, прежде чем им пользоваться.

8. Условные обозначения и сертификационные данные

CE 0197

• Данный прибор для измерения артериального давления сертифицирован в соответствии с европейским стандартом EN1060 «Неинвазивные сфигмоманометры», часть 1 «Общие требования» и часть 3: «Дополнительные требования для электро-механических систем измерения артериального давления».
• Настоящим компания OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. заявляет, что тип оборудования радиосвязи RS2 Intelli IT (HEM-6161T-RU) соответствует Директиве 2014/53/EU.
• С полным текстом декларации соответствия EC можно ознакомиться на веб-сайте www.omron-healthcare.com
• Данное изделие OMRON изготовлено в условиях применения системы строгого контроля качества компании OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония. Датчик давления — главный компонент приборов для измерения артериального давления компании OMRON — изготавливается в Японии.

Применимые стандарты

EN ISO 15223-1:2016
EN 1041:2008+A1:2013
EN 1060-1:1995+A2:2009
EN 1060-3:1997+A2:2009
EN 60601-1:2006+A1:2013
EN 60601-1-2:2015
EN 60601-1-6:2010+A1:2015
EN 60601-1-11:2015
EN 80601-2-30:2010+A1:2015
EN 62304-2006+A1:2015
EN 62366-1:2015
EN ISO 10993-1:2009/AC:2010
EN ISO 10993-5:2009
EN ISO 10993-10:2013
EN ISO 14971:2012
EN ISO 81060-2:2014
EN ISO 13485:2016
EN 300 328 V2.1.1
EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 50581:2012

Расшифровка условных обозначений, значков, символов и пиктограмм, которые, в зависимости от изделия и модели, могут располагаться на изделии, товарной упаковке и в сопроводительной документации

Ⓜ	Степень защиты от поражения электрическим током (токи утечки). Рабочая часть типа ВF
IP XX	Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529)
CE	Знак соответствия директиве ЕС
Ⓜ	Знак утверждения типа средства измерения
EAC	Знак обращения продукции на рынке Евразийского экономического союза
SN	Порядковый (серийный) номер
Ⓜ	Температурный диапазон
Ⓜ	Диапазон влажности
Ⓜ	Ограничение атмосферного давления
Intelli sense	Зарегистрированная технология измерения артериального давления OMRON
Quality pass	QUALITY PASS Гарантийная пломба производителя
TEХНОЛОГИЯ OMRON HEALTHCARE JАPОНИЯ	Технология OMRON Healthcare Япония
Ⓜ	Для обозначения общего повышения уровня потенциально опасного неионизирующего излучения или для маркировки оборудования и систем, например, в помещении, где установлено медицинское электрическое оборудование, являющееся источником радиосигнала или оборудование, в котором используется энергия радиочастотного излучения для диагностики и лечения
Ⓜ	Обратитесь к руководству по эксплуатации
Ⓜ	Окружность запястья
Ⓜ	Элемент питания
Ⓜ	Постоянный ток
connect omron	OMRON connect – приложение для загрузки результатов измерений на смарт-устройство.

Дата производства зашифрована в серийном номере, который находится на корпусе прибора и/или товарной упаковке: первые 4 цифры обозначают год производства, следующие 2 цифры – месяц производства.

Электромагнитная совместимость
Важная информация, касающаяся электромагнитной совместимости (ЭМС) изделия RS2 Intelli IT (HEM-6161-RU), произведенного OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., соответствует стандарту EN60601-1-2: 2015 по электромагнитной совместимости (ЭМС). Тем не менее, необходимо соблюдать особые меры предосторожности: <ul style="list-style-type: none">Использование принадлежностей и кабелей, отличных от тех, которые указаны или предложены OMRON, может повлечь увеличение электромагнитного излучения или снижение электромагнитной устойчивости устройства и привести к неправильной работе. Во время измерения следует избегать использования устройства вблизи с другим устройством или с установлением внутри другого устройства, это может привести к неправильной работе. В случае необходимости такого использования необходимо следить за устройством и другим устройством, чтобы убедиться, что они работают нормально. Во время измерений портативное радиочастотное устройство связи (включая периферийные устройства, такие как антенные кабели и внешние антенны) должно использоваться не ближе 30 см (12 дюймов) к любой части устройства, включая кабели, указанные OMRON. В противном случае может произойти ухудшение производительности устройства. Руководствуйтесь приведенными ниже сведениями в отношении среды ЭМС, в которой устройство должно использоваться.

Таблица 1 – Пределы ИЗЛУЧЕНИЯ и соответствие

Явление	Пределы ИЗЛУЧЕНИЯ	Соответствие
Излучаемые и наведенные радиочастотные помехи	CISPR 11	Группа 1, Класс В

Таблица 2 – ИСПЫТАТЕЛЬНЫЕ УРОВНИ НА УСТОЙЧИВОСТЬ

Явление	Базовый стандарт ЭМС	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЕ УРОВНИ НА УСТОЙЧИВОСТЬ
Устойчивость к электростатическим разрядам	IEC 61000-4-2	±8 кВ контакт ±2 кВ, ±4 кВ, ±8 кВ, ±15 кВ воздух для порта корпуса
Устойчивость к излучаемым радиочастотным электромагнитным полям	IEC 61000-4-3	10 Вм 80 МГц до 2,7 ГГц 80% АМ на 1 кГц для порта корпуса
Устойчивость к полям вблизи от радиочастотного оборудования беспроводной связи	IEC 61000-4-3	Смотреть таблицу 3
Устойчивость к магнитным полям с номинальной мощностью	IEC 61000-4-8	30 А/м 50 Гц и 60 Гц для порта корпуса

Таблица 3 – Характеристики испытаний на УСТОЙЧИВОСТЬ ПОРТА КОРПУСА радиочастотного устройства беспроводной связи

Частота испытания (МГц)	Диапазон (МГц)	Связь	Модуляция	Максимальная мощность (Вт)	Расстояние (м)	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ НА УСТОЙЧИВОСТЬ (В/м)
385	380 до 390	TETRA 400	Импульсная модуляция 18 Гц	1.8	0.3	27
450	430 до 470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5кГц отклонение синуса 1 кГц	2	0.3	28
710	704 до 787	LTE Band 13, 17	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 до 960	GSM 800/900, TETRA 800, Iden 820, CDMA 850, LTE Band 5	Импульсная модуляция 18 Гц	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 до 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 до 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
5240	5100 до 5800	WLAN 802.11 a/n	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Надлежащая утилизация прибора (использованное электрическое и электронное оборудование)

Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды или здоровья человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отдайте это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки. По вопросу утилизации элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения информации о том, куда и как вернуть элементы питания для экологически безопасной переработки. Данный прибор не следует утилизировать совместно с другими коммерческими отходами.

УТИЛИЗАЦИЯ
По окончании срока службы изделия, его необходимо утилизировать в соответствии с национальными и региональными нормативными актами. В медицинских учреждениях, в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» изделие подлежит утилизации как изделие класса А согласно требованиям Санитарных правил, предъявляемых к обращению с твердыми коммунальными отходами.

Утилизация элементов питания
По вопросу утилизации элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть батареи для экологически безопасной переработки.

Измерители артериального давления и частоты пульса OMRON испытаны и зарегистрированы в России:
– регистрационное удостоверение № FSN 2021/14154 от 23.04.2021. Срок действия не ограничен.
– свидетельство об утверждении типа средств измерений О.С.39.004. А № 75759 от 16.12.2019. Срок действия до 10.12.2024.
– декларация о соответствии TP TC 0202011 «Электромагнитная совместимость технических средств» № ЕАЭС N RU Д-П.РА01.В.56944/21 Срок действия до 24.06.2026.
декларация о соответствии: № регистрации Д-ИВРД-7625.
Срок действия до 12.11.2025.
Соответствует требованиям документа «Об утверждении Правил применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила приме нения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц».

ПОВЕРКА
Поверка осуществляется по методике поверки Р 1323565.2.001-2018. Межповерочный интервал 2 года. Знак утверждения типа наносится на сопроводительные документы. Согласно пункту 4 статьи 13 Федерального закона № 102-ФЗ «Об обеспечении единства измерений» результаты поверки подтверждаются сведениями о результатах поверки, включенными в Федеральный информационный фонд по обеспечению единства измерений. Подтверждение прохождения процедуры поверки Вы также можете найти на сайте: www.csmedica.ru по наименованию, модели и серийному номеру прибора.

Словесный знак **Bluetooth®** и логотипы — это зарегистрированные товарные знаки, являющиеся собственностью компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компанией OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. обеспечивается лицензией. Другие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

App Store и логотип App Store являются торговыми марками Apple Inc. в сфере обслуживания, зарегистрированными в США и других странах. iPhone — это торговая марка Apple Inc., зарегистрированная в США и других странах. Android, Google Play и логотип Google Play являются торговыми марками Google LLC.

Manufacturer Производитель	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. (OMRON ХЕЛСКЭА Ко., Лтд.) 53, Kūnōsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN (53, Kūnōsubo, Terado-cho, Muko, KIOTO, 617-0002 JAPONИЯ)
EU-representative Представитель в ЕС	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. (OMRON ХЭЛСКЭА ЕВРОПА Б.В.) Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS (Скорпиус 33, 2132 ЛР Хуфддорп, НИДЕРЛАНДЫ) www.omron-healthcare.com
Importer in EU Импортер в ЕС	
Production facility Производственное подразделение	OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. (OMRON ХЭЛСКЭА МАНУФЭКТУРИНГ ВЬЕТНАМ КО., ЛТД.) No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam (No.28 ВСИП II, Стрит 2, Вьетнам-Сингапур Индустриал Парк II, Бинь Дуонг Индустри-Сервис-Урбан Комплекс, Хоа Фу Вард, Тху Дау Мот Сити, Бинь Дуонг Провинс, Вьетнам)
Уполномоченный представитель производителя, эксклюзивный дистрибьютор и импорте медицинской техники OMRON на территории Российской Федерации	АО «КомплектСервис» 125413, г. Москва, ул. Солнечногогорская, д. 4, стр. 10, мансарда www.csmedica.ru Бесплатная горячая линия: 8-800-555-00-80